GARANTÍA

Descripción: Parrilla Eléctrica de Cocción
Modelo: PMV-230

KOBLENZ ELÉCTRICA, S.A. DE C.V. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación. Aplica a partir de la fecha de entrega y tratándose de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo de instalación de aditamentos, accesorios, implementos o dispositivos a partir de la fecha en que hubiera quedado operando normalmente después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva la garantía, no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió o la factura recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Nota: Si el sello del establecimiento que lo vendió no especifica la fecha en la que el consumidor recibió el producto, el consumidor deberá presentar la factura, recibo o comprobante objeto de la compraventa respectiva.

2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por el fabricante o el importador.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva esta garantía.
4. En cualquiera de los centros de servicio autorizados podrán adquirirse consumibles, refacciones y partes.
5. Este producto es exclusivo para uso doméstico. No es para uso comercial o industrial.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
b) Cuando el producto no ha sido operado con el instructivo de uso en idioma español proporcionado.
c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por la empresa.
El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto, siempre y cuando el fabricante, importador o comercializador no cuente con talleres de servicio.

Nota: En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota o factura respectiva.

PRODUCTO:_____ MARCA: _____

MODELO: _____ No. DE SERIE:_____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____

CALLE Y NÚMERO:_____ COLONIA O POBLADO: _____

CIUDAD/CÓDIGO POSTAL: FECHA DE ENTREGA:_____

SELLO Y FIRMA:_____

CENTROS DE SERVICIO, REFACCIONES Y CONSUMIBLES		
Para mayores informes sobre un Centro de Servicio Autorizado cercano a su domicilio, visite nuestro sitio de Internet: **www.koblenz.com.mx** o llame sin costo al 01800 849 4711		
Guadalajara, Jal.	Cincinnati No. 125 Sector Reforma	01800 711 8046 01800 711 8047
Monterrey, N.L.	Platón Sánchez No. 1860 Norte, Col. 1° de Mayo	01800 711 8114 01800 712 7714
Edo. de México	Av. Ciencia No. 28, Fraccionamiento Industrial Cuamatla Cuautitlán Izcallli	01800 849 47 11 (55) 5864 03 00

KOBLENZ ELÉCTRICA, S.A. DE C.V.
Av. Ciencia No. 28, Fraccionamiento Industrial Cuamatla
Cuautitlán Izcalli Edo. de México,
C.P. 54730; Tel. (55) 5864-0300

FULGOR by Koblenz

19-0849-00-0 A

NOM · ANCE

IMPORTANTE

FULGOR by Koblenz

MANUAL DE

OPERACION

Lea este manual
antes de instalar su
Parrilla Eléctrica de Cocción
Modelo: PMV-230

* Figura Ilustrativa

ÍNDICE

Mensaje para el usuario 3

Características 3

Precauciones 4

Conozca su parrilla eléctrica 5

Instalación de la parrilla eléctrica
en el mueble de cocina 6

Conexión eléctrica 7

Utilización de los elementos de cocción 8

Modo de empleo del panel de control 9

Limpieza y mantenimiento 11

Garantía 12

Desconexión del sistema

Mantenga apretado el mando "ON/OFF" durante un segundo: todos los dígitos desaparecerán o se mostrará "H" constante. El apagado del sistema tiene que ser siempre posible, sin tener en cuenta los ajustes, incluso si el teclado está bloqueado.
Los mandos de "ON/OFF" también funcionan cuando dos mandos se accionan simultáneamente.

Calibrado del sensor

Poco después de haber conectado la tensión principal, el mando ejecuta un calibrado automático del sensor para adaptarse a la condiciones del ambiente. Por favor, preste atención a que ningún objeto tape el área del sensor sobre la superficie de cristal. El indicador de bloqueo parpadeará para señalar que el proceso de calibrado se está produciendo.
No exponga el mando a una iluminación fuerte, luces halógenas fuertes, etc.

Principales mensajes de error

MENSAJE	CAUSA	SOLUCIÓN
F	Uno o varios sensores trabajan durante más de 12 seg. el control apagará todas las zonas	Revise si se ha colocado algo sobre los sensores y quítelo
T	Sobrecalentamiento electrónico o problema de temperatura	Verifique si hay algún utensilio u objeto caliente demasiado cerca de los mandos y retírelo

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

COMO LIMPIAR LA PARRILLA ELÉCTRICA Y COMO MANTENERLA COMO NUEVA

La cubierta vitrocerámica de su parrilla eléctrica es probablemente del tipo más fácil de limpiar. Siga las instrucciones para que su vitrocerámica quede siempre en perfectas condiciones.

1. No limpie nunca su parrilla eléctrica con productos abrasivos o corrosivos (detergentes, estropajos, productos para hornos, lijas, etc.)
2. No deje sobre la superficie partículas pequeñas que puedan arañar, como arena o tierra que se desprenda de las verduras. Si tales partículas quedan adheridas al fondo de los utensilios, rayarán la superficie vitrocerámica.
3. Para evitar rayar la superficie de su vitrocerámica, no arrastre nunca utensilios con esquinas o con fondo rugoso.
   Tenga especial cuidado con los utensilios de hierro fundido.
4. No coloque encima de la superficie de cocción caliente ningún objeto que pudiese fundirse (plásticos, papel aluminio, azúcar, alimentos con alto contenido en azúcar, etc.). Si esto ocurriese, retírelo inmediatamente mientras la parrilla eléctrica esté caliente con una cuchilla de afeitar. Así evitará daños irreparables en la superficie de su vitrocerámica.

ADVERTENCIA

SI LA SUPERFICIE DE VITROCERÁMICA ESTÁ RESQUEBRAJADA O CUARTEADA, desconectar el aparato de la alimentación para evitar el riesgo de choque eléctrico.

Función de calentamiento automático (hervido rápido)
Esta función hace que la zona de cocción funcione a su máxima potencia durante cierto tiempo, dependiendo de las condiciones de estabilización y luego se interrumpirá automáticamente al alcanzar dicho valor máximo. Posteriormente la zona de cocción trabajará en el nivel que se seleccionó de manera normal.

Para realizar el calentamiento automático, siga los siguientes pasos:

- Encienda la parrilla eléctrica.
- Seleccione la zona de cocción deseada.
- Pulse y mantenga el mando "-" hasta que el dígito correspondiente indique "9" inmediatamente después deje de pulsar el mando. En el dígito correspondiente aparecerá la letra "A" y el "9" alternativamente.
- Nuevamente pulse el mando "-" y seleccione el nivel de coción que desea se mantenga después de que la zona de cocción haya alcanzado el nivel máximo.

Nota: Durante el período de calentamiento automático la letra "A" y el nivel seleccionado aparecerán alternativamente.

Apagado del calentamiento automático
Mantenga pulsado el mando "-" hasta que el nivel de potencia llegue a "0"; a continuación se apagará la letra "A" de la zona de cocción correspondiente.

Función de bloqueo del teclado
Esta función está disponible sólo cuando la parrilla eléctrica está funcionando. Impide el cambio de ajustes, permitiendo solamente apagar la parrilla eléctrica completa. Un indicador cercano al sensor de contacto de bloqueo del mando muestra las funciones que están activas y las que no lo están. Cuando el control está desconectado, el indicador se apaga automáticamente; se vuelve a encender cuando el mando se enciende de nuevo.
Mantenga pulsado el sensor de bloqueo durante un segundo para cerrar los mandos, manténgalo pulsado durante 2 segundos como mínimo para desbloquearlo.

NOTA: Si la energía eléctrica se interrumpe bruscamente, el bloqueo se sigue manteniendo activo, de lo contrario desaparece y, cuando vuelve la tensión, debe activarse de nuevo.

Indicación de calor residual
Cuando la parrilla eléctrica está apagada, se muestra el calor residual con una "H" estática en el dígito apropiado. (Indica que la zona de cocción está caliente).
Si se interrumpe la energía eléctrica cuando una zona de cocción está aún caliente, la "H" aparece de nuevo en cuanto la energía se restablece.

Tiempo de desconexión automática.
Si los ajustes de la zona de cocción no cambian durante un cierto tiempo, se apagará el elemento de cocción después de un intervalo, dependiendo del ajuste de nivel; su funcionamiento es intermitente. Cuanto más alto es el nivel, más corto es el tiempo.

QUE TIENE USTED EN SUS MANOS?

¡Felicidades!

Usted acaba de adquirir una **Parrilla Eléctrica de Cocción Fulgor by Koblenz** que es garantía de calidad y durabilidad. Al escoger este nuevo producto, usted ha incorporado a su hogar una Parrilla Eléctrica que cuenta con un moderno diseño y el respaldo de una gran tecnología. Nuestros deseos son proporcionarle la máxima comodidad con una serie de beneficios que usted irá descubriendo y podrá apreciar.
Este manual le ayudará a conocer y utilizar en forma mas efectiva su nueva Parrilla Eléctrica.

CARACTERÍSTICAS DE SU PARRILLA ELÉCTRICA FULGOR BY KOBLENZ

Características	MODELO
	PMV-230
Control	Tipo touch
Encendido elemento de cocción	Integrado en control
Zona de cocción estándar	2
Zona de cocción jumbo	2
Dispositivos de seguridad	Sí

CARACTERISTICAS ELÉCTRICAS NOMINALES

CARACTERÍSTICA	MODELOS
	PMV-230
Tensión	230 V~
Frecuencia	60 Hz
Watts	6 200 W

PRECAUCIONES

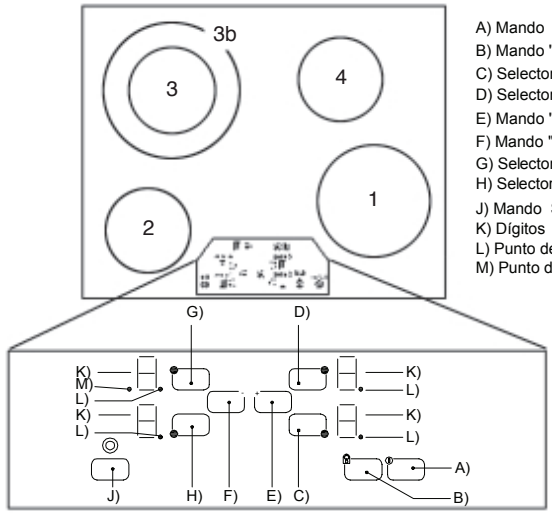
Estimado cliente le agradecemos haber elegido nuestro producto. El uso de este aparato es sencillo; antes de instalarlo o utilizarlo, sin embargo, hay que leer atentamente este folleto. Aquí podrá encontrar las indicaciones correctas para la perfecta instalación, uso y mantenimiento.

- Es muy importante que este manual de instrucciones se guarde junto con el aparato en caso de que pase a otra persona.
- Este es un producto fabricado exclusivamente para uso doméstico. No es de uso industrial, ni comercial.
- Debe ser utilizado por personas adultas. Vigile a los niños durante todo el tiempo de utilización de manera que no toquen las superficies calientes y no permanezcan cerca del aparato cuando se encuentra en funcionamiento.
- La instalación eléctrica del aparato tiene que ser hecha, por personal calificado que conozca las normas de instalación vigentes.
- Antes de realizar el mantenimiento o limpieza de su parrilla, debe apagar los elementos de cocción, esperar a que se enfríen y desconectar eléctricamente la parrilla.
- Para las posibles intervenciones de reparación, diríjase siempre a un Centro de Servicio Autorizado Koblenz y exija refacciones originales. Las reparaciones efectuadas por personal no competente puede ocasionar daños a la propiedad y/o a las personas.
- Se aconseja apagar el elemento de cocción correspondiente antes de retirar la olla o cualquier utensilio que esté sobre el elemento de cocción en funcionamiento.
- Evite colocar utensilios que tengan fondo inestable y mangos salientes sobre los elementos de cocción.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

ADVERTENCIA

SI LA SUPERFICIE DE VITROCERÁMICA ESTÁ RESQUEBRAJADA O CUARTEADA, desconectar el aparato de la alimentación para evitar el riesgo de choque eléctrico.

PANEL DE CONTROL



A) Mando "ON-OFF"
B) Mando " Bloqueo"
C) Selector de Zona de cocción1
D) Selector de Zona de cocción4
E) Mando " + "
F) Mando " - "
G) Selector de Zona de cocción 3 y 3b
H) Selector de Zona de cocción2
J) Mando Selector de extensión
K) Dígitos
L) Punto de dígito
M) Punto de selección de extensión 3b

MODO DE EMPLEO DEL PANEL DE CONTROL

Encendido de la Parrilla Eléctrica

Coloque su dedo sobre el mando "ON/OFF"durante 1 segundo; todos los dígitos mostrarán "0" y los puntos de dichos dígitos parpadearán hasta que se seleccione una de las zonas de cocción.
Si el teclado está bloqueado (todos los displays muestran "L", consulte las instrucciones de "Desbloqueo del teclado".

Si todas las zonas de cocción están colocadas en el nivel "0", el control se apaga automáticamente después de 10 segundos.

Selección de la zona de cocción

- Encienda la parrilla eléctrica.
- Pulse o mantenga accionado el mando de la zona de cocción deseada por un segundo, el punto correspondiente a la zona de cocción seleccionada, permanece encendido y fijo y los demás apagados.
- Pulse o mantenga accionado el mando "+" para subir la regulación de la zona de cocción (nivel máximo 9).
- Pulse o mantenga accionado el mando "-" para reducir la regulación (nivel mínimo 0).
- Pulse los mandos "+" y "-" simultáneamente para restablecer rápidamente a 0 el nivel de potencia.

Selección / cancelación de zona de cocción doble (3 y 3b)

Para la zona de cocción con 2 elementos de cocción:
Pulse el mando selector de extensión 3b (J) para habilitar o deshabilitar la parte externa 3b.
La extensión funcionará con la misma regulación de potencia que la zona interna (3).
Un indicador (punto de selección de extensión 3b) mostrará si la extensión está o no habilitada.

a) Afloje los 3 tornillos (B) y retire la tapa (A)
b) Afloje los 2 tornillos (D), a continuación introduzca el cable en el sujeta cables
c) Recorte el forro del cable, asegurándose de no dañar los hilos y de que el cable quede dentro del sujeta cables. Conecte los hilos al borne correspondiente siguiendo el diagrama de conexiones indicado, correspondiente al sistema de **alimentación eléctrico.**
d) Vuelva a colocar la tapa (A) después de haber apretado los tornillos (D). **Asegúrese de que el sistema eléctrico está provisto de una toma de tierra, requisito obligatorio según la legislación vigente.**

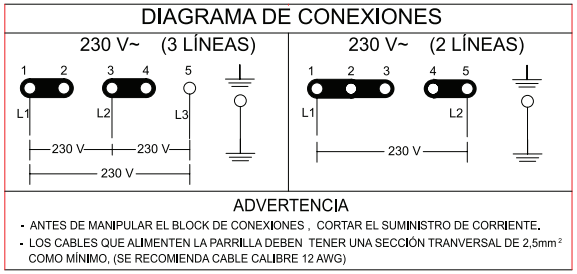


DIAGRAMA DE CONEXIONES
230 V~ (3 LÍNEAS)
230 V~ (2 LÍNEAS)
1 2 3 4 5
L1 L2 L3
230 V
230 V
230 V
1 2 3 4 5
L1 L2
230 V
ADVERTENCIA
- ANTES DE MANIPULAR EL BLOCK DE CONEXIONES , CORTAR EL SUMINISTRO DE CORRIENTE.
- LOS CABLES QUE ALIMENTEN LA PARRILLA DEBEN TENER UNA SECCIÓN TRANVERSAL DE 2,5mm²
COMO MÍNIMO, (SE RECOMIENDA CABLE CALIBRE 12 AWG)

UTILIZACIÓN DE LOS ELEMENTOS DE COCCIÓN

Esta Parrilla Eléctrica está provista de 4 elementos de cocción. Utilice siempre recipientes del diámetro adecuado. Para un mayor rendimiento de su parrilla eléctrica, utilice utensilios con fondo liso y plano, y con un diámetro ligeramente superior al del elemento de cocción. El uso de utensilios demasiado pequeños dejará al descubierto parte del calor del elemento de cocción, lo que podría ocasionar un accidente. Para evitar que se produzcan llamas o emanaciones de humo, procure que no se desborden los alimentos de los recipientes donde se cocinan. No desatienda una parrilla eléctrica que esté calentándose.

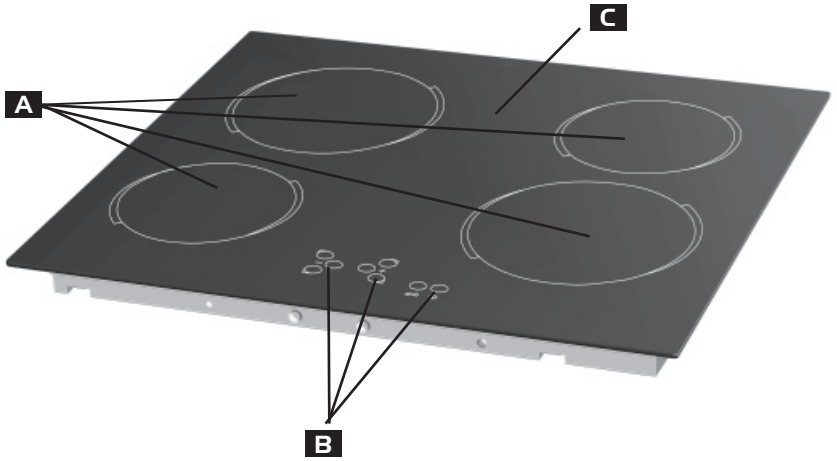
IMPORTANTE

- **No deje nunca una parrilla eléctrica encendida sin un recipiente encima.**
- No coloque recipientes de gran tamaño demasiado cerca de los controles.
- **No cocine ningún tipo de alimento directamente sobre la parrilla.**
- **Su parrilla no es una sartén y no deberá utilizarla como tal.**

PARA SU SEGURIDAD:

- **NO ALMACENE GASOLINA U OTROS FLUÍDOS FLAMABLES EN LA CERCANÍA DE SU APARATO.**
- **LOS MUEBLES QUE SE INSTALEN JUNTO A LA PARRILLA ELÉCTRICA, ASÍ COMO LA CUBIERTA EN QUE SE INSTALE, DEBEN RESISTIR UNA TEMPERATURA DE 95 °C, SIN DEFORMARSE.**

CONOZCA SU PARRILLA ELÉCTRICA DE COCCIÓN



A. Elementos de cocción
B. Panel de control
C. Cubierta de vitrocerámica

INSTALACIÓN DE LA PARRILLA ELÉCTRICA EN EL MUEBLE DE COCINA

Para prevenir un incendio, la parrilla eléctrica se debe colocar cerca de la pared o de los muebles siempre respetando las siguientes distancias: 70 mm. con respecto a cada lado y 40 mm. de la parte posterior.
Para empotrar se deberán seguir las instrucciones siguientes:

- Corte la superficie de la cubierta del mueble de cocina según las dimensiones indicadas (milímetros) (fig. 2)
- Es necesario instalar bajo la cubierta del mueble un panel de separación a una distancia de al menos 15 mm del fondo del aparato, como se muestra en la figura 2A. Si debajo del aparato se instala un horno u otro electrodoméstico, no hace falta colocar el panel de separación pero sí mantener la distancia señalada.
- Introduzca la parrilla eléctrica en el hueco y fíjela mediante las 4 piezas de agarre (1), apriete los 4 tornillos (2) (Mostrados en la fig. 3).
- Asegúrese de que la junta esté bien colocada (3) (Como se muestra en la fig. 3) y de que el cable de alimentación no esté aplastado ni retorcido. **(No suministrado)**

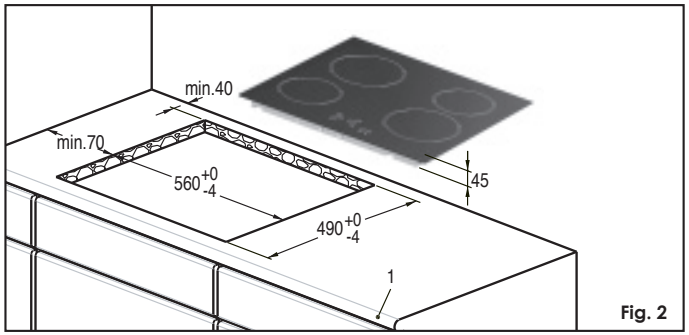


Fig. 2

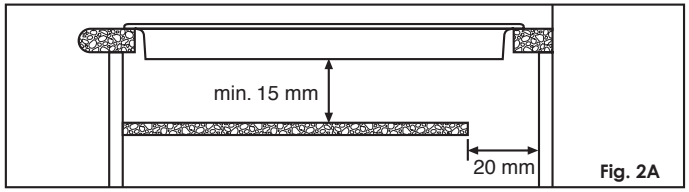


Fig. 2A

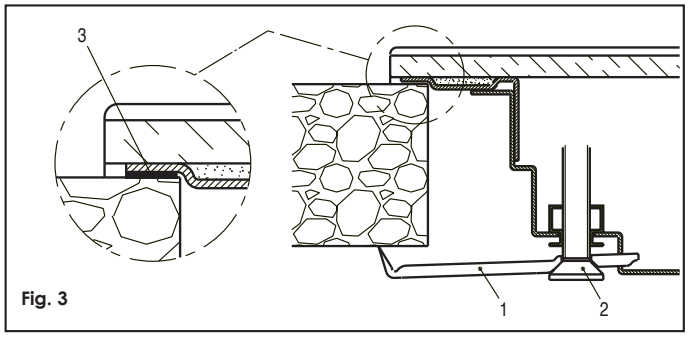


Fig. 3

CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Conecte la parrilla a un suministro eléctrico de 230 V~ 60 Hz
- La instalación y conexión apropiada es su responsabilidad. Recomendamos que la parrilla sea instalada por un electricista debidamente calificado de acuerdo con las Normas y disposiciones del código eléctrico nacional.

ADVERTENCIA

EL FABRICANTE Y/O IMPORTADOR NO SE HACE REPONSABLE POR LOS POSIBLES DAÑOS CAUSADOS A PERSONAS O A OBJETOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES QUE SE INDICAN.

- La sección transversal del cable de alimentación para su parrilla eléctrica deberá ser la adecuada para la potencia total de la parrilla eléctrica. Los cables que alimenten la parrilla eléctrica deben tener una sección transversal de 2,5 mm^2 como mínimo (se recomienda cable calibre 12AWG).

NOTA: El cable de alimentación no es suministrado.

- Para la conexión eléctrica de la parrilla se deberá observar las instrucciones siguientes (ver fig. 1)

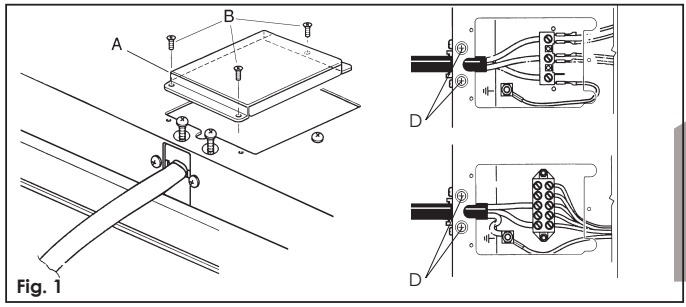


Fig. 1